
新華日報

我國百年桎梏從此解除
中英美分別簽訂新約
駐軍領判租界諸特權一概廢止
蔣委員長電羅邱表示感慰之忱

（中央社訊）昨（十一）日中美中英簽訂新約，蔣委員長特分電羅斯福總統，邱吉爾首相，表示感慰之忱（兩電內容相同），茲錄原電如下：今日中美中英兩國簽訂新約，余謹代表中國政府及人民向閣下表示深切感慰之忱，此舉使余益信兩國團結一致，不僅為戰爭之目的，且為將來吾人獲得永久和平之基礎。

（中央社訊）中美中英昨（十一）日簽訂新約，宋部長子文特分電赫爾國務卿、艾登外相致賀（兩電內容相同）文曰：今日簽訂新約，余謹向閣下與貴國致賀，余深信中美中英之友好關係當因之而更為鞏固。

（中央社華盛頓十一日專電）赫爾國務卿今日對各報記者發表下項聲明：余敢斷言，美國每一官員每一公民均希吾人與偉大之友人與盟邦之同伴中國締結是項條約之消息後，均極表滿意。吾人全體皆企望此日之蒞臨，余個人尤感榮幸及愉快者，即余能代表美政府簽訂此具有意義之條約。

（中央社訊）中美中英新約，已於昨（十一）日分別在華府及重慶簽字，茲誌訂約經過如下：

去年十月九日下午，美國國務院與英外相艾登，分別正式通告我駐美大使及駐英代辦，美英兩國政府決定迅即放棄在華治外法權，及其他有關權益，並表示將於最近期內向中國政府提出草約，以備中國政府之考慮等語。嗣至十月廿四日，我外交部復接駐美大使館來電，報告美方所提中美條約草案，十月三十日英國駐華大使薛穆爵士，亦向我外交部遞送中英條約草案。外交部當即遵照中央方針，先後分別向美英提出修正稿，繼續談判。約稿商定後，經由中美英三方決定同於昨（十一）日簽訂。中美條約則於上午十時（華盛頓時間）在華府簽字，我方全權代表為魏大使道明。中英條約則於下午四時在重慶簽字，因重慶時間較華盛頓時間約早十二小時，故三方商定中英條約及換文，與中美條約及換文之概要，在重慶須於十二日下午十一時後始行發表，俾與中美條約簽字時間取得一致。

中英美新約簽字情形

（中央社華盛頓十一日專電）中美新約業已於十一日晨十時十五分在國務院簽字。代表中國者為魏道明大使，代表美國者為赫爾國務卿。新約全文現候待美國參議院批准後，由總統頒布。魏道明大使於簽約時致詞曰：中美兩國仍為太平洋上之民主國，現正為自由而共同作戰，今日在華盛頓簽訂新約，深信兩大民族間悠久之友誼，必將因之增加，余代表中華民國簽訂此約深感榮幸。

（中央社華盛頓十一日合眾電）廢除美國在華具有百年歷史之治外法權之新約，業由美國務卿及中國駐美大使在國務院簽字，並簽定附件，內載美國於一九四二年十月九日宣布廢除特權之意，於十月二十四日起開始交涉新約。

（中央社訊）中英新約於昨（十一）日下午四時在我外交部舉行簽字典禮，我方全權代表為外交部宋部長子文，英方全權代表為英駐華大使薛穆，印度全權代表為印度駐華專員公署一等秘書代理專員黎吉生。在簽約簽字前，先由外交部條約司司長王化成與英大使館秘書互換中英文條約全文本，繼宋部長、薛穆大使、黎吉生秘書互驗全權證書。旋入另室，首由宋部長在中國政府中英文條約存本上一一簽字，復由英大使薛穆、印度專員公署黎吉生，在英國政府中英條約存本首先一一簽字，繼由宋部長簽字，至四時十五分全部簽字手續完成。旋互遞香檳，握手道賀。狀至愉快。參加典禮者，除雙方全權代表外，我方有顧大使維鈞、外部吳次長國楨、胡次長世澤、王司長化成、楊參事雲竹，英方有大使館參事台克曼、參事邵德華。

（中央社倫敦十一日路透電）英外務部正式宣佈：廢除英國在華治外法權之條約，業於今日下午四時在重慶簽字，除條約外，聯合王國與中國間及印度與中國間曾有換文，關於條約所提出之各點，自治領現與中國政府自行協商，但已通知英政府，即各自治領對於該約之主要目的（即廢除在華治外法權）完全同意云，中英條約立即生效。

中英條約全文

中華民國國民政府主席閣下，大不列顛愛爾蘭及海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下：願以友好精神，使兩國間之一般關係更臻明顯，並藉以解決若干與在中國之管轄權有關事件起見，訂立本約，為此各派全權代表如左：

中華民國國民政府主席閣下特派：中華民國外交部長宋子文博士為全權代表。

大不列顛愛爾蘭及海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下（此後簡稱英王陛下）為大不列顛及北愛爾蘭聯合王國特派：英王陛下欽命駐中華民國全權大使薛穆爵士為全權代表。印度特派：黎吉生先生為全權代表（Hugh Edward Richardson, Esquire, officer of Indian Political Service）。

各全權代表各將所奉全權證書互相校閱均屬妥善，議定條款如左：

第一條：㈠本約所適用之締約雙方領土，在中華民國方面，為中華民國之一切領土；在英王陛下方面，為大不列顛及北愛爾蘭聯合王國，英王陛下之一切殖民地海外領土，英王陛下之保護國，及在英王陛下統治之一切保護領土，以及聯合王國政府所執行委任統治之一切委任統治地。本約以下各條所稱締約此方或彼方之領土，即係指本約所適用之各該方領土。㈡本約所稱「締約此方（或彼方）人民」字樣，在中華民國方面為一切中華民國人民；在英王陛下方面，為本約所適用之領土內之一切不列顛臣民及受保護之人民。㈢「締約此方（或彼方）公司」字樣，係指依照本約所適用之各該方領土之法律而組成之有限公司及其他公司合夥暨社團。

第二條：現行中華民國國民政府主席閣下，與英王陛下之間之各約與協定，凡授權英王陛下或其代表實行管轄在中華民國領土內英王陛下之人民或公司之一切條款，茲特撤銷作廢。英王陛下之人民及公司在中華民國領土內，應依照國際公法之原則及國際慣例，受中華民國政府之管轄。

第三條：㈠英王陛下認為一九零一年九月七日在北京簽訂之議定書，應行取銷，並同意該議定書及其附件所給予英王陛下聯合王國政府之一切權利，應予終止。㈡英王陛下聯合王國政府願協助中華民國政府與其他有關政府成立必要之協定，將北平使館界之行政與管理，連同使館界之一切官有資產與官有義務，移交於中華民國政府，並相互了解，中華民國政府於接收使館界行政與管理時，應擔任並履行使館界之官有義務及債務，並承認及保護使館界內之一切合法權利。㈢在北平使館界內已劃與英王陛下聯合王國政府之土地，其上建有屬於英王陛下聯合王國政府之房屋，中華民國政府允許英王陛下聯合王國政府為公務上之目的，有繼續使用之權。

第四條：㈠英王陛下認為上海及廈門公共租界之行政與管理，應歸還中華民國政府，並同意凡關於上述租界給予英王陛下之權利，應予終止。㈡英王陛下聯合王國政府願協助中華民國政府與其他有關政府成立必要之協定，將上海及廈門公共租界之行政與管理，連同上述租界之一切官有資產與官有義務，移交於中華民國政府，並相互了解，中華民國政府於接收上述租界行政與管理時，應擔任並履行上述租界之官有義務及債務，並承認及保護上述租界內之一切合法權利。㈢英王陛下同意將天津英租界（包括英方工部局所管全部區域）及廣州英租界之行政與管理，歸還中華民國政府，並同意凡關於上述兩租界給予英王陛下之權利，應予終止。㈣天津英租界（包括英方工部局所管全部區域）及廣州英租界之行政與管理，連同其官有資產與官有義務，應移交於中華民國政府。並相互了解，中華民國政府於接收該兩租界行政與管理時，應設訂辦法，擔任兩租界之官有義務及債務，並承認及保護該兩租界內之一切合法權利。

第五條：㈠為免除英王陛下之人民及公司，或英王陛下聯合王國政府在中華民國領土內現有關於不動產之權利，發生任何問題，尤為免除各條約及協定之各條款，因本約第二條規定廢止而可發生之問題起見，雙方同意上述現有之權利，不得取銷作廢，並不得以任何理由加以追究。但依照法律手續，提出證據證明此項權利，係以詐欺或類似詐欺或其他不正當之手段所取得者，不在此限。同時相互了解，此項權利最初取得時，所根據之原來手續，如日後有任何變更之處，該項權利不得因之作廢。雙方並同意此項權利之行使，應受中華民國關於徵收捐稅徵用土地及有關國防之各項法令之約束，非經中華民國政府之明白許可，不得移轉於第三國政府或人民（包括公司）。㈡雙方並同意中華民國政府對於英王陛下之人民或公司或英王陛下聯合王國政府所持有之不動產永租契或其他證據，如欲另換發新所有權狀時，中國官廳當不徵收任何費用，此項新所有權狀，應充分保障上述租契或其他證據之持有人與其合法之繼承人及受讓人，並不得減損其原來權益，包括轉讓權在內。㈢雙方並同意中國官廳，不得向英王陛下之人民或公司或英王陛下聯合王國政府，要求繳納涉及本約發生效力以前有關土地移轉之任何費用。

第六條：英王陛下對於中華民國人民，在英王陛下領土內，早予以旅行居住及經商之權利。中華民國政府同意對英王陛下之人民在中華民國領土內，給予相同之權利。締約雙方在各該方之領土內，對於對方之人民及公司，關於各項法律手續，司法事件之處理，及各種租稅之徵收與其有關事項，所給予之待遇，不低於所給予本國人民與公司之待遇。

第七條：締約此方之領事官，經彼方給予執行職務證書後，得在彼方領土內雙方所同意之口岸地方及城市駐紮。締約此方之領事官在彼方領土內有權與其本國人民及公司會晤通訊，並指導之。遇有締約此方之人民在彼方領土之內被地方官廳逮捕或拘留時，締約此方之領事官在其管轄區域以內，有權探視其本國人民。締約此方之人民在彼方領土內被逮捕或在獄候審者，其與本國人民之通信，地方官廳應立即轉遞。締約此方之領事官在彼方領土內，應享有現代國際慣例所給予之權利，特權與豁免。

第八條：㈠締約雙方經一方之請求，或於現在進行抵抗共同敵國之戰事停止後至遲六個月內，進行談判，簽訂現代廣泛之友好通商航海及設領條約。此項條約，將以近代國際程序與締約雙方近年來與他國政府所締結之近代條約中所表現之國際公法原則與國際慣例為根據。㈡前項廣泛條約未經訂立以前，倘日後遇有涉及中華民國領土內英王陛下之人民或公司，或英王陛下聯合王國政府或印度政府權利之任何問題發生，而不在本約及換文範圍內，或不在締約雙方間現行而未經本約及換文廢止，或與本約及換文不相抵觸之條約專約或協定之範圍內者，應由締約雙方代表會商，依照普遍承認之國際公法原則及近代國際慣例解決之。

第九條：本約應予批准，批准書應於重慶迅速互換。本約自互換批准書之日起發生效力。上開全權代表爰於本約簽字蓋印，以昭信實。本約用中英文各繕兩份，中文英文均有同等之效力。

中華民國三十二年一月十一日即西曆一千九百四十三年一月十一日訂於重慶。

中英印全權代表之換文

重申談判時同意諸點，作條約內容之一部份。

甲、中國外交部長宋子文博士致薛穆爵士照會：

中華民國國民政府主席閣下，與大不列顛愛爾蘭及海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下（代表大不列顛及北愛爾蘭聯合王國及印度）本日所簽訂之條約，茲將雙方於談判時對於各點所達之諒解，紀錄於本照會之附件，作為本日所簽訂條約內容之一部份，並自該約生效之日起，發生效力，如蒙貴大使以聯合王國政府之名義，證實此等諒解，本部長至深感荷。本部長順向貴大使重表敬意。

此致

英王陛下欽命駐中華民國全權大使薛穆爵士閣下

中華民國三十二年一月十一日

附件

㈠關於本約第二條及第八條第二項雙方了解：

甲、英王陛下放棄關於在中國通商口岸制度之一切現行條約權利，締約一方之商船，許其自由駛至締約彼方領土內，對於海外商業業已開放之口岸地方及領水內，給予此等船舶之待遇，不得低於所給予各該本國船舶之待遇，且應與所給予任何第三國船舶之待遇同樣優厚。締約一方之「船舶」字樣，指依照本約所適用該方領土內之法律登記者。

乙、英王陛下放棄關於上海及廈門公共租界特別法院之一切現行條約權利。

丙、英王陛下放棄關於在中華民國領土內要求任用外籍引水人之一切現行權利。

丁、英王陛下放棄關於其軍艦駛入中華民國領水之一切現行條約權利，中華民國國民政府與聯合王國政府，關於締約一方之軍艦訪問彼方口岸，應依照通常國際慣例相互給予優禮。

戊、英王陛下放棄要求任用英籍總稅務司之任何權利。

己、所有現在中華民國領土內設置之英王陛下法院，依照本約第二條之規定，予以停閉，該項法院之命令，宣告判決及其他處分，應認為確定案件，於必要時，中國官廳應予以執行。又當本約發生效力時，凡在英王陛下法院任何未結案件，如原告或告訴人希望移交中華民國政府之主管法院時，應即交由該法院從速進行處理，並於可能範圍內，適用英王陛下法院所適用之法律。

（下轉第三版）

辛丑條約廢止
中國最大污點抹去

中英美新約中，已廢除一九〇一年九月七日所締條約，即所謂辛丑條約者也。按辛丑條約係於一九〇〇年，因義和團暴動，八國聯軍破北京之後，清政府於一九〇一年九月七日與列強締結和約十二條，其主要內容為：一、賠款四萬五千萬兩，關稅鹽稅為擔保；二、劃定北京使館區域，各國公使管理，使館不僅有警察權，而且有軍事設備之權；三、各國得駐兵北京與天津各沿線重鎮之間。（本報資料室）

社論
中英美關係的新紀元

中英、中美兩新約，開了中國與英美外交史的新紀元。從此中國和英美，已站在真正平等的地位，而三國的邦交，是更加親密了。

中英新約全文，已於昨日正式發表。中美新約全文，即日亦可發表。兩國新約的內容，是廢除辛丑條約。廢除這個條約，就是廢除英美在華的特權。從此，英美已放棄其在華的駐兵權，領事裁判權，北平使館界管理權，內河航行和沿海貿易權等，同時也放棄了各地的租界。中英新約的附件中，英國更放棄了指派英人為總稅務司和在中國各港口僱用外籍領港人的特權。簽訂了這兩個新約，才把我國百年來在國際上不平等的地位廢除了！中國和英美並肩作戰雖已一年，到了今天，才獲得了國際上的平等地位。國父的遺囑，今天已經開始實現了。

中英、中美兩新約，可以說是第一次實施大西洋憲章的原則。中國人民真是十分擁護！而世界反法西斯的人民也因此相信，大西洋憲章是世界憲章，他的原則，是普遍的適用於全人類的。然而兩個新約的意義還不止此。他具體的表現了國際間互相尊重，互相信任的民主的平等精神。發揮這種精神，並促進和鞏固中、英、美三大盟國戰時的團結，也就會奠定戰後民族自由平等的新世界的基礎。今天我們可以說，消滅日寇又多了一層保障，戰後新世界已打下了初步根基。

新約的成立，是羅斯福總統和邱吉爾首相的英明外交政策的成就，更是我國人民在蔣委員長領導下團結一致努力奮鬥的結果。我國將士和全體人民獨力抗戰四年多，和英美盟國並肩作戰一年多，犧牲了千萬人的生命財產，才打脫了百年來的桎梏，才爭取到了今天的國際地位。而宋外長於歸國就任之後，便首先完成這一新約，我們也當謝其努力，慶其成就。我們於此要珍貴這個新約，更要加緊奮鬥，以期中華民族，能夠完成抗戰建國的偉大任務。

當前的敵人是殘暴的日寇！我們的國境之內，還有千千萬萬的人民，在日寇的鐵蹄下做奴隸。我們已經享受自由，他們卻沒有；我們已經解除了鐵索，他們卻是越來越重。我們已經和世界各民族平等了，他們卻還生活在敵偽的殘酷壓榨之下。不把日寇驅逐出中國，中國的國際平等地位是沒有保障的。不解放全民族，中華民族的自由是不完全的。同胞們，我們要益加奮勉，使全民族獲得澈底的解放和自由！

辛丑條約廢除之後，自然還有許多問題，尚待和英美談判解決。但彼此間已確立了平等的原則，就不難逐步解決。現在各盟國最重要的，是中美英互助互信，發揮新約的精神，爭取勝利。我們中國將更加團結一致，克服一切困難，以不負盟邦的好意和期待。同時，希望英美以全力反攻日寇，為當前任務，來建立太平洋上的真正和平！

中美新約概要

（中央社訊）中美條約及換文，依照美國慣例，非經其參議院批准，不得宣佈全文，故由雙方在華盛頓會商，擬具中美條約及換文之概要發表如下：

中國政府與美國政府本日簽訂之條約及附帶換文，規定美國放棄治外法權及其他特權，並規定對於放棄上述特權有關各事件予以調整，此項特權係美國一如其他國家根據以往條約之規定在中國行使以迄於今者。其中比較重要之規定如下：

自本約生效之日起，美國放棄其治外法權與一九〇一年北京所賦予議定書之特權（包括在中國駐兵之權）以及關於通商口岸制度、北平使館界、上海廈門公共租界（包括上海特區法院）等一切特權。兩國政府同意合作，與其他有關政府成立必要之協定，將公共租界及北平使館界之行政與管理移交於中國政府，中國政府將擔任並履行公共租界及使館界之官有義務與債務。在北平使館界已劃與美國政府之土地與其上建有屬於美國政府之房屋，中國政府允許美國政府為公務上之目的有權使用之權。

美國放棄關於內河航行與沿海貿易之特權，以及美國軍艦迄今在中國領水內所有之特權，倘以任何一方以內河航行或沿海貿易之權利給予任何第三國之船舶，則此項權利亦應給予對方之船舶。關於准許商船駛入對海外商業開放之口岸，商船之在此項口岸之待遇及軍艦之訪問等，每一國家將給予對方以一現代國際關係中所通行之權利。鑒於通商口岸制度之廢止，中國同意在中國境內，凡平時對外國商船已開放之沿海各口岸，將繼續對此等商船開放。

美國人民在中國現有之不動產權利，不得廢除，惟此項權利將受中國關於徵收捐稅，徵用土地及有關國防之法律。在中國之美國人民，予以在中國全境旅行居住及經商之權利，一如中國人民在美國全境久經享受之權利。締約雙方予對方人民關於各種手續司法事件之處理及各種租稅之徵收，不低於給予本國人民之待遇。

每一國家之領事官得在對方境內雙方所同意之地方駐紮，彼等享有與其本國人民會晤與通訊之權利，在該等本國人民被拘留或被禁錮時，應立即予以通知，彼等並得探視此等本國人民及接受其書信。

兩國政府將於適當之時間，進行談判簽訂現代互惠之友好通商航海及設領條約。在過渡時期，如有涉及美國人民在中國之權利問題而不在本約或以前條約或協定現存各條款之範圍內者，將依照普通承認之國際公法原則解決之。

條約及換文在中國將提出於立法院，在美國將提出於參議院，並於互換批准後發生效力。

中英同意之會議記錄
雙方為國防計，有權封閉任何口岸。

關於本日簽訂之條約，中國外交部長致英大使照會中附件第一節甲項禁此了解締約雙方為國防計有權封閉任何口岸禁止其一切海外商務。

關於本日簽訂之條約中國外交部長致英大使照會中附件第一節甲項，英大使通知中國政府印度與緬甸間之貿易一向認為沿海貿易。

豫東敵竄陷光山潢川
我收復固始商城
蘇北晉中寇亦蠢動激戰中

我神鷹襲襄河敵機場

（中央社某某地十一日電）我神勇空軍於十日午趁良好之天氣，以××數個有力隊隊，奇襲襄河以西之××方機場，當我神鷹飛臨到達荊門機場上空時，發現場內停有敵機八架，及敵汽車聚集，當即投下如雨之炸彈，繼以勇敢準確之低空掃射，頓時全場均籠罩煙火，敵機八架全數焚燬，繼復燃料庫、彈藥器材庫、及其他軍事設施，悉付諸火而淨盡，尤以敵寇死傷，地為變色。我機並對各該敵陣地，施以有力致命之打擊，均收極大戰果。我神勇空軍於任務達成後，歸返途中，復在襄花公路上發現敵卡車裝及輜重隊，當即俯衝予無情之掃射，燬滅無餘，於凱旋歡呼中，除一架因發動機故障未返外，餘均安返基地。

（中央社樊城十一日電）竄固始之敵，七日經我圍攻，當即被我克復，敵紛紛潰退，被我擊斃四百餘。

（中央社某軍委會襄樊城十一日電）㊀當潢商城外圍之我某部，與我向敵反擊部隊呼應，於七日晚向商城猛攻，敵據城頑抗，經我各部協力猛攻，激戰至九日晨，該城被我完全克復，殺傷敵寇六百餘名，殘敵北竄，我猛追中。㊁由商城北犯之敵，于八日侵入光山，我軍現仍在城郊與敵對戰。㊂我潢川城內守軍與敵在城內白刃巷戰，旋以地形不利，於八日傍晚，我遂轉至城外繼續與敵血戰。

（中央社樊城十一日電）安慶敵六日內共糾集於方面之先頭部隊遭我迎擊，傷亡甚重，分由金神壇等處北竄增援，均被我痛擊，傷亡三百餘名。

（中央、樊城十一日電）太湖公衙敵二千餘，三四兩日分竄搶隨河，金雞山，亭澤河及青草鋪，潭潭鋪，張井關，我與之激戰，將敵陣地擊破，敵死傷六百餘，極爲慘重。

（中央社樊城十一日電）英山北深溝鋪敵一部六日猛攻岳西，我與之在三道河玉皇尖一帶激戰，當與敵乘狂風猛攻，敵復以飛機三架助戰，我始終堅持塞門，敵死傷甚衆。

（中央社樊城十一日電）桐城方面，敵少將指揮官一名，被我擊斃。

（中央社常德十一日電）長江北岸黃陽寺敵一股，於十日晨向以西之西市實家壩一帶竄擾，我守軍現正與之激戰中。

（中央社某軍委會發表昌陽十一日電）由桐杆舖東犯敵於八日午後陷鐵山，繼續向我進犯，經我軍奮力阻擊，殲斃頗衆，敵攻勢頓挫。

（中央社興集十一日電）洪洞馬牧鎮，萬安等處敵三千餘，五日分四路西犯，一股敵千餘，附砲四門，由淋村白村犯賈家莊，一股敵八百餘，由孫上犯盧山頭，一股敵五百餘，由李侯坪犯光棍嶺，一股敵約七百餘，由蘇堡犯馬家灣（蒲縣東南），敵機四架伴護前進，我軍分頭迎擊，激戰竟日，迄六日晨，敵復十數架亦不斷向我各地投彈，我各部沉着應戰，負晝時仍在對戰中。

（中央社興集十一日電）洪洞以西我遊擊部隊，八日晨再克光棍嶺，繼續東進，與陣在王家坪、李家坪敵門戰烈，激戰賈家莊東退之敵，亦乘勢反撲，我軍分別迎擊，斬獲頗多，迄八日晚仍在侯家山一帶對戰中。

（中央社興集十一日電）洪洞以西冷泉五日起分四股西犯之敵，經我分頭迎擊，戰況甚烈，迄七日午後，敵傷亡甚衆，勢漸不支，我當分別猛向竄犯蒲家灣、賈家莊、盧山頭三路敵痛擊，敵紛紛後退，我軍乘勝追擊，當晚將賈家莊盧山頭等地相繼克復，並殘敵潰敗。

（中央社興集十一日電）洪洞以西，我軍八日晨與敵在人宗山激戰至烈，迄九日晨，光棍嶺再度爲我攻佔，並向李家坪進擊，敵傷亡甚衆，向東潰竄。

（中央社訊軍委會發表）蘇北敵糾集數千，於一日拂曉，由淮陽東台等地分股竄犯，我軍當即分途迎擊，戰鬥激烈，敵我均有傷亡，現我與敵仍在寶應涉縣于各附近接戰。

美外交政策協會
廣播座談遠東問題
日寇必須自華撤退，中國失土必須完全恢復。

（中央社紐約美新聞處訊）紐約十日電：外交政策協會今日舉行廣播座談，討論戰後遠東問題，向全國播講，參加者有在日本及遠東各地任新聞記者已歷十八年之拜亞斯，太平洋學會研究員波德爾女士，及外交政策協會研究組長東事專家雜辛格。彼等一致贊成日本必須自中國撤退。拜亞斯稱：「中日國界必須恢復日本發動戰爭以前之狀態，滿洲必須歸還中國」。雜辛格稱：「滿洲及長城以內之中國地區，必須歸還中國人民。蓋此不僅爲中國人民之合法領土，且中國設無此等地區，則不能成爲繁榮而有良好組織之國家也。中國須不但須收回其失土，且須獲得協助，以進行復興工作。關於此點最重要因素之一，爲中美兩國邦交之增進，美國須于戰爭期間及戰後表明立場，深願中國完全自由。去年十月，美英兩國已宣佈願讓棄放棄彼等百年來在中國所保有之若干特權，但吾人不能僅以此爲滿足，中國所受之巨大破壞，必須有所幫助，中國將需供應品以完全需要」。波德爾女士談及菲律賓問題稱：「菲律賓將于一九四六年七月獲得獨立，此點已毫無問題，即戰爭不能對此有所改變，且羅斯福總統對此亦已提出諾言。另一方面荷蘭女王威廉明娜，已應允予荷屬東印度以充分保護之獨立，戰事結束後，當即與荷屬東印度各代表商討更改政制。預計東印人民將獲得完全自治，如必要時，並予以說離荷蘭統屬之權」。拜亞斯建議：成立一太平洋區域會議，担任維持太平洋和平及在文化工作上扶植落後弱國。雜辛格稱：「太平洋區域會議將係聯合國會議之嚆矢，其中之領導國家，將爲美國、中國、英國、不列顛、蘇聯會國包括印度在內，余深望蘇聯包括蘇聯，凡屬太平洋國家在此次會議中，均有其位置，包括日本在內」。日本戰後地位亦經討論，拜亞斯稱：「首要步驟爲完全擊潰日本之武裝部隊，予以澈底解決，使日本人民永遠不忘懷日本軍閥導彼等於如何悲慘之途，吾人必須顧及將來步驟，成立一和平與正義之制度。吾人必須解除日本之武裝，並須防止其再度武裝，吾人必創立共同運佈……

……用以攻擊吾人之海空軍基地。同時日本人民亦得有發展之機會，吾人須使日本取得原料及市場。余覺絕使日本人能進行自由主義之改革，或強使彼等修改憲法，均不致有何效果，改革乃彼等私事，而吾人所希望者爲安全，吾人乃使日本放棄侵略……之人亦須知……

羅斯福解釋「明年結束戰爭」
◎并非預言而係希望◎

（中央社華盛頓八日電）羅斯福總統本日於招待記者時向上，向各記者發表一項事實，即彼因一時疏忽，於對國會之咨文中，謂去年美國造成商船八百萬噸，已超出其所定之「目標」一點。羅斯福聲稱：彼亟願此項事實，得以發表。蓋工人能有達到一年前預定目標之一項榮譽故也。記者請其繼續討論其咨文中之一段，即謂：「余可明告諸君，此七十八國會或可獲得一項具有歷史意義之特權，於使世界免於未來恐懼方面，作極大之貢獻」。若干報紙誤解此語，乃預言戰爭將於一九四四年結束，蓋國會之任期爲兩年故也。總統答稱：彼作此語，並非預言，而係希望戰爭可於此一期間內結束。總統告各記者稱：彼正計劃以各種論調，致送國會，以供行咨文中所論列之社會保障目標。全國資源委員會關於戰後設計之報告，將爲此等論調之一部份。該會以其立法建議之機關之地位，將係其辦法，以達到社會保障之目的。總統於招待記者時，曾謂：美國軍人希望有一持久之和平，並期望在戰爭結束時，本身及其家庭能居於永久之安全，彼又稱：當彼與各國青年男女談話時，彼必將發現彼等於維持戰後和平以後，仍希望獲得保障，不致遭受一切重大經濟危機之影響。

英國空軍夜襲德國

（中央社倫敦十日路透電）官方宣佈：英空軍昨晚轟炸魯爾區，曾投擲四千磅之炸彈多枚，發生多處大火，炸後上空靜無片雲，僅有薄霧。據飛行員稱：百哩外猶可遙見火光。鐵路工廠及煤氣管制站起火甚烈。

戰爭圈內

◇莫斯科電：澳洲首相駐蘇聯公使已抵莫斯科，將呈遞國書。

◇羅馬非正式公報：日本大使館武官，十日往訪德外交人員……

◇倫敦電：土耳其外交代表團，於警察護衛之下，十日行抵倫敦。

◇紐約電：參議院議員……稱：任何戰後世界方案，必須包括保證猶太人能建一自由巴力斯坦國之條文。

緬西戰事
在馬玉河畔進行

（中央社新德里十一日路透電）此間今日發表之公報稱：阿拉甘之戰事，續在馬玉河西岸，即馬玉、台之唐貝克區與被卒撕附近進行中，我軍正加緊逼迫守衛拉辛將之敵軍。一月十日，英轟炸機在緬甸炸毀敵方佔領下之村莊，我機又在緬甸之其他地區進行攻勢巡邏，並轟炸敵方鐵道貨車。

全面限價在即
物價表正審核中
◇賀市長定明日招待報界
◇限價宣誓辦法現有變更

（中央社訊）陪都百萬市民，對此以極熱烈之姿態與虔誠之信心，歡迎即將開始之加強管制物價政策，並特點對加以實行。連日街頭巷尾皆以此爲談話中心。各商店亦自動準備表示奉行之標語，於十五日在門前張貼。關於限價實施準備事宜，據市府秘書長說介生談：賀市長正草擬合各局處長，將本市物價評議會所審議之物價表，作最後核定。預計十一日夜可全部竣事，十二日晨，即可付印，於十五日正式公布。並將於先一日分發各業同業公會及各報。（又訊）本市限價方案實行後，黑市之取締，將由警察局挑選精幹之警官三十人，組織檢查隊，負責調查。又賀市長定十三日招待新聞界報告籌備經過。

（中央社訊）關於本月十五日全國各地一律實行限價，各地商會及同業公會等民衆團體，原擬於是日舉行奉行限價宣誓，頃悉此項辦法現有變更。

◇秦礎中電：消費合作社大會會長康登本日聲稱：今日所施行之物價統制及定量分配，爲戰時國家之必要，目前黑市猖獗，故一切食物及必需品，應儘早實行定量分配。

全面限價聲中
油條大餅漲價

（本報訊）客歲限價聲中，物價仍離上漲。大餅，油條每件由五毛錢漲至一元，山東大餅（西餅盤）每斤已由四元八角增至九元四角。化龍橋、上清寺、國府路一帶已於前日見諸實行。城內各大餅店均未漲價，但已將各物之體積縮小。對于一般靠小薪水過活者，此類日常食品之漲價，影響匪淺。

「祖國在召喚」
中華劇藝社第一齣 定廢曆除夕上演

（本報訊）中華劇藝社之第一齣，已決定爲宋之的「祖國在召喚」，主角由耿震、張瑞芳擔任，演出日期爲二月五日（即廢曆除夕），假……銀行公會……社大禮堂，該劇當正在……選擇改組，以適合……。又訊：二月五日晚，將有三劇團同時公演：一即中國藝術劇社之「祖國在召喚」，另外則爲……之「風雪夜歸人」。中電劇團於除夕年內返渝，則國泰戲院或將上演該團之「金玉滿堂」，及國泰戲院演中萬劇社郭沫若之「虎符」。

經濟部公佈：
節約用電辦法
一面開闢電源　一面嚴禁浪費

（中央社訊）經濟部以重慶電力公司近因負荷超過容量，致時常停電，妨礙生產。經濟部已擬具救濟辦法，一面督促從速裝置各自有發電設備之工廠自給，並使電力不缺，以增加供給電力量；一面擬定節約用電辦法公布施行，希各市民及各工廠遵照。……停止使用電爐，……一切金融……輪流停電……嚴予處罰，電力恢復後，均可改善矣。

全國美展
舉行特別展覽

（中央社訊）教育部主辦之第三屆全國美術展覽會，於閉幕後一日（十一日）作特別展覽，以供研討。蔣委員長、于院長、孔副院長、吳秘書長及中樞要員多人，均抽暇前往參觀。

突境醞釀決戰
◇盟機繼續出襲各線敵陣
◇美軍在塞浦路斯島登陸

（中央社北非盟軍總部十日路透電）突尼西亞前線之最後決戰，刻正在醞釀中。月前等待多雨之季停止，因此須待至二月底三月初左右。且英、美、法各軍亦須以相當時間，調集充分之兵力與物資，對德意軍隊展開順利攻勢。此一條北起地中海南迄撒哈拉沙漠之綿亙二百哩之山地戰線，預料當成爲北非方面最後決戰之場所。希特勒之計劃則在更守勢延長，於突尼西亞作被圍困，以援救固衛隊防務。目前全部北非海岸地帶，一概表現均於盟軍之持衛殊有利，而其代價減亦甚巨。

（中央社北非盟軍總部十日路透電）美中型轟炸機自突尼西亞起飛，不時襲擊敵之要塞，並擊炸斯法克斯、蘇塞及加貝斯以南十哩處之機場，美機全部安返。

（中央社開羅十日合衆電）盟軍官方公報稱：盟軍僅在突尼西亞有前哨活動。又摩洛哥廣播稱：突尼西亞前線盟機，繼續攻擊敵方陣地，及其後方根據地。

（中央社倫敦十一日合衆電）巴黎廣播：據特訊：自敘利亞開到之美軍，已在塞浦路斯島登陸，官方對此未加批評。

新島盟軍續進
抵達沙那安達近郊
盟機續襲敵護航隊

（中央社西南太平洋盟軍總部十一日合衆電）此間今日發表公報稱：新幾內亞沙那安達方面我前進部隊佔領塞倫村，並擊斃四十餘人，現已進至距沙那安達僅一哩半之地。

（中央社西南太平洋盟軍總部十日路透電）本日公報稱：所羅門方面，盟機轟炸敵攻擊新不列顛以南之日方護航隊部隊，日輪兩艘均被中彈，日機抵力極弱。

（中央社新幾內亞某地十日路透電）日本大批飛機撤退之後，盟方小隊式飛機曾以炸彈六枚炸中在當區以北機場之六千噸運輸艦一艘，計擲四處起火，在當區卸落之軍隊及貨物，其後亦襲擊……之破士頓式飛機擊毀。

庫班大草原上
卅萬德寇困危
蘇軍續向羅斯托夫推進

（中央社莫斯科十日路透電）蘇軍沿長達百哩之戰線，向羅斯托夫推進。頓河下游，路特辛斯卡雅至沙爾斯克之間，現庫班草原中卅萬之德軍，已遭遇被切斷之威脅。另有德軍二十五師，約於北高加索及諾佛羅西斯克附近作戰。德軍約三十師之衆，企圖阻遏蘇軍之進展，但仍覆敗。過去二十四小時間，蘇軍自辛姆斯尼爾向前推進四十哩後，已達距沙爾斯克不及三十哩之處。蘇軍復攻克黑麥亞鐵路與保特洛斐諾以東數哩之頓河若干地區，包括路伏洛托街斯基、高萊洛夫斯基、卡雅夫斯基、埃布洛夫及幽凡立夫。另一支蘇軍，於頓河右岸，經由尼西姆日克復之尼克魯斯卡雅向前推進五六哩，彼等現已克復村落數處，其中一處距頓河與頓內次河會流處十九哩。頓河中游區，蘇軍繼續沿衛雷羅佛——羅斯托夫鐵道向南前進，並掃蕩周圍之德方守軍。德軍企圖阻止我軍前進無效。中路前線，蘇軍與敵在大弓城西南接戰，已收復人烟稠密地區數處。塞夫以西仍在激戰中。

頓河下游方面蘇軍之進展，平均每日超過十五哩

（中央社莫斯科十日合衆電）蘇方報紙本日刊載之戰事地圖，表示斯大林格勒西南及頓河下游方面蘇軍之進展，於過去三日內，平均每日超過十五哩，無疑其對於沙爾斯克、蒲羅花夫、沙克蒂之威脅。蘇軍推進最大進展者，係在科台爾尼可夫通沙爾斯克之鐵路區域。蘇軍於八日佔領辛姆斯尼爾鎮之後，在上述區域於四十八小時之內向西南突進三十五哩，克復卑斯特羅揚斯基等地。

（塔斯社莫斯科十日電）蘇聯情報部一月十日晚間公報：一月十日，我軍在北高加索繼續展開攻勢，收復城市：納爾契克、……卡門諾摩斯特科耶；人烟稠密之據點：馬科斯、卡佛利科島……馬爾卡、奧特卡莪諾耶、諾佛羅丹斯科耶、奧比爾諾耶、番洛托夫斯卡雅、納茲洛夫弗雅、利沃高爾斯卡雅；雙火車站：庫馬。在頓河下游地區，我軍依原方向繼續攻勢。在過去一週內，自一月三日至九日，德機在空戰中及機場上被擊毀者共三百十三架。在同期間，我機損失九十三架。在巴倫支海中，我機擊沉敵運輸艦一艘，排水量爲一萬二千噸。

（塔斯社莫斯科十日電）蘇聯情報部一月十日早晨公報：一月九日夜以迄十日晨，在頓河下游區域，在中路及在北高加索，我軍依原方向繼續作戰。在斯大林格勒工業區，我軍山突擊攻克德軍據點數處。砲兵猛轟德軍防線……擊退其反攻……紅軍突破敵軍防線，追擊……斃敵……繳獲……五十五門，坦克……二百六十支，卡車二百四十輛，飛機引擎二十具，大飛機炸彈庫兩處，彈藥及大量其他裝備。

（中央社安哥拉十日路透電）據輸局克亞來者談：蘇境所有德國作戰飛機，近已調往紫海前線。

中英印代表換文
上接第二版

庚、英王陛下放棄給予其船舶在中華民國領水內之沿海貿易及內河航行之特權。英王陛下之人民或公司，用以經營此項事業之產業如業主願意出售時，中華民國政府準備以公平價格收購之。中華民國政府一八九四年三月一日在倫敦簽訂之條約第十二條所給予中國船舶在伊洛瓦底江關於航行之特權，如締約之一方在其任何領土內以沿海貿易或內河航行之權利，給予任何第三國之船舶，則此項權利，亦應同樣給予締約彼方之船舶，但以締約彼方准許締約此方之船舶，在彼方領土內經營沿海貿易或內河航行爲條件。沿海貿易與內河航行依照彼方有關法律之規定辦理，不得要求彼方之本國待遇。雙方同意締約一方之船舶在締約彼方之領土內，關於沿海貿易及內河航行所享受之待遇，應與任何第三國船舶之待遇同樣優厚，惟須遵守上述但書之規定。

㊁關於本約第五條第一節英方同意中華民國政府爲鞏明於條約內所指現有不動產權利之轉讓，所受之限制，中國官廳嚴格公辦理。如中國政府對於所提出之轉讓，拒絕同意，而該項轉讓之英王陛下之人民或公司請求收購時，中國政府本公平之精神，及爲避免使英王陛下之利益關係人民或公司損失起見，當以適當之代價收購該項權利。

㊂雙方了解通商口岸制度之廢止，不得影響現有之財產權，並了解締約一方之人民，在締約彼方之領土全境，得依照締約彼方之法令所規定之條件，享受取得不動產之權利。

㊃雙方並同意凡本約及本照會未涉及之問題，如有影響中華民國主權時，應由中華民國政府與聯合王國政府之代表會商，依照普通承認之國際公法原則及近代國際慣例解決之。

乙、薛穆爵士復中國外交部長宋子文博士照會

逕准

貴部長本日照會內開：「中華民國國民政府主席閣下與大不列顛暨北愛爾蘭聯合王國及不列顛海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下（代表大不列顛及印度）本日所簽訂之條約，於其談判時曾討論若干問題，雙方均已同意，茲將關於各點所獲之諒解，記錄於本照會之附件，該項附件作爲本日所簽訂條約內容之一部份，並自該約生效之日起，發生效力，如荷閣下以聯合王國政府之名義證實此等諒解，本部長至深感幸。」等由，本大使茲特代表聯合王國政府證實貴我雙方成立之諒解，正如貴部長照會之附件所記錄者。該項附件作爲本日所簽訂條約內容之一部分，並自該約生效之日起，發生效力。

本大使順向

貴部長重表敬意

此致

中華民國外交部長宋閣下。

西曆一九四三年一月十一日。

丙、中國外交部長宋子文博士致黎吉生先生照會

中華民國國民政府主席閣下，與大不列顛暨北愛爾蘭聯合王國及不列顛海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下（代表大不列顛及印度）本日所簽訂之條約，於其談判時，曾討論若干問題，雙方均已同意，茲特關於各點所獲之諒解，記錄於本照會之附件，該項附件作爲本日所簽訂條約內容之一部份，並自該約生效之日起，發生效力，如荷閣下以印度政府名義證實此等諒解，本部長至深感幸。

本部長順向

貴代表表示敬意

此致

印度駐中華民國專員公署

黎吉生先生

中華民國三十二年一月十一日。

未完明日續完

新華副刊

讀稿雜記

編者

在每天閱讀二十篇左右的投稿時，我們感到的卻是和千萬讀者會晤一堂，感到心與心的坦白的相對。因此在為了種種原因而決定某一篇稿子不刊用的時候，我們總感到由衷的不安。為了補救起見，特設「讀稿雜記」，以介紹一些沒有全文發表的稿件，並說一些編者在閱讀投稿時隨時發生的感想。

對榮譽軍人的態度

元旦日，蔣委員長曾特別為榮譽軍人發表了文告，但一般社會上對於這些為祖國而光榮戰鬥，流血犧牲的勇士們的關心，實在還是不夠得很。方但女士的投稿中報告了一個小故事，這是發生在一輛已坐滿了人的公共汽車上的。

「一套灰綠色的服裝，破舊而且骯髒，缺一支腿，兩腋下各挾一支拐杖，一腳著去真知道這是「榮譽軍人」！擁擠在中間站住，環顧四周，然已無法坐下；駛車的車子震動，他慌忙去抓住扶手，可是臂下的拐杖又把握不住，索手滑動了，身子便趨著退後，[illegible]兩個一文手抓住皮帶的青年人，便用溫柔的帶一點責備的眼光，在我們坐滿的人的臉上掃過去，可是看看座無一人有讓位之意，其中一個便跨過一步來想幫助他，可是不知怎樣扶住他好呢，還是代他扶住他是的好。兩個老百姓隔座兩位紳士，大概是聞到了榮譽軍人身上的什麼氣味，相視掩鼻，掏出潔白的手帕掩著鼻子來了。

這時候，我再向周圍一看，才發覺其中只有我是女客。隨同榮譽軍人已在向前爬，我緊握著不放，我便站了起來臉紅紅抓住了皮帶。」

於是方但女士就發生感想說：『新年來到，各界又在準備慰勞我們的「榮譽軍人」了，十元，五元，毛巾，肥皂，[illegible]固然必需，可是更實際[illegible]

宣傳與事實

屈火君附在他的稿子中的來信說：「這篇稿子已經寫好整整一個月了，為什麼今天才拿出來呢？因為自己很不會寫文章的原故。但是這些從敵區傳來的真正消息，我覺得後方每個同胞都有曉得的必要！」他的文章是報道敵後的一個同學所講的淪陷區的情形。著眼於描寫敵人搜刮我們的財物，活活地把人咬死！又舉例「在去年的秋天，東門的城門口，攤著一個被分屍的女屍，……是因為在擁擠的時候，從她身邊的腰包裏，搜出四枚手榴彈。」……

屈火君的文章還寫到，在這同學說這些情形的時候，有一個聽者說：「我從前在報紙刊物上看見過這樣的說法，也不少，但總以為不過是在作宣傳而已。噢，他媽的，這些日本兵那裏還有人性啊！」——這真是令人發怔的感想。敵人在我們的土地上已經橫行了五年多了，他對中國人民的行為的殘酷與暴虐早已經證明為在歷史上任何野蠻人以下，可是直到現在，淪中居中，竟還有以為對於日軍暴行的描寫「不過是宣傳」，這實在反足以證明我們的宣傳是如何地不夠！我們應知道五年多來，所受到的學校教育是沒有使他深刻地憎恨敵人，那麼這學校教育的脫離現實，豈不是很分明的事麼？

屈火君的文章，因為是轉述人家的話的原故，並不生動有力，所以全文不刊。但由此我們深深感到，用文字，用圖畫，用言語，來更普遍而深刻地暴露敵人的暴行，實在還是一件很重要的事。倘若當幾千萬人在敵寇的手下被屠殺，被虐待，被欺凌的時候，坐在後方的人卻還若無其事，那實在是不容寬恕的事！

苦學生的處境

H．I先生寫了一篇「我作了英文教員」寄來，一面報告他一面讀書，一面以教書之所得來維持學業。這已經是今天一般苦學生的常有的處境了。文中有一段說：

「課是乘空同學的幫忙在××縣××學校替我謀了一位教席的，教的是英文，[illegible]中學部，到時候付得下去！從××縣到××鎮約十餘里路，[illegible]可是又不能不上了一雙好點的——衣服也是一樣，破亂的是沒有人瞧得起你，可不一定評價你的學問，於是想了一個窮辦法，找了一雙破力士鞋，套在皮鞋外面。當走近××學校附近約半里路的一家茶館，便把鞋子脫下放在那裏，然後，挺起穿著的大衣，很嚴肅的走進校中去。工友學生都張大了眼睛：「江老師來了！」回來則又穿起那雙破力士鞋子來。」

這是多麼令人哭笑不得的事啊！

學生自治會的意義

把左錦先生的「狹」略加刪割，全文刊載在下面：

「最近學校中，討論學生自治會的問題，特別起勁，原因是學生自治會失去了他原有的功能，僅剩一付虛設的空架，然在貴賓蒞校參觀，或是過年過節的時候，又可看到一羣衣冠楚楚，神彩飛揚的所謂學生代表。

「自治會照例每年改選一次，據說，今年是通過選舉出來的，當在系級的候選人舉出來後……共中少數人在選舉前召開了一次會議。討論些什麼，局外人當然不知，然而正式選舉後，參加會議者都任了要職，因此本年度的自治會，也就正式宣佈誕生了。

「成立以後，自治會宣佈了工作大綱，第一……第二……。

「兩個多月後，工作大綱上，還滿了？？？，因此，平時說過不響，時候來時，假借出師頭。

「好多人把青年看作了商品，因此學生自治會也成了爭權奪利的場所，不惜用欺詐，陰謀，……我在所謂純潔的學府中，看到了交易為買賣的市儈。」

鈴先生所文的小副題是「大學樂壇之一」。我們希望學生自治會成為真正訓練學生運用民主權能的機構，也應該[illegible]此後中國需要建立真正的民主制度，學生自治會的教育作用，尤其值得教育家的重視。

對教育的意見

關於教育方面的問題，來稿討論的人很多。吳三先生寫了一篇「研究教育者的羞恥與憤怒」，則面提到目前學教育的人被輕視的情形，說到目前教育學術研究的空洞無物，說到教育專業不被視為一種專門事業的情形等等。最後他提出了幾點具體意見：

（一）教育學科的內容，應以中國的教育實際問題為中心，至於研究外國的教育思想、方法、制度，則可作為參考[illegible]

（二）關於師範學院或師範學校的教師們，減少一點自始至終講演式的教學法，因為先生一貫講演的結果，忽略了啟發學生的學理，而不能使學生徹底了解，即使了解，也不能使他們滿足探求真理的慾望，請教師們多給學生作討論的功夫，多予學生以自我發表的機會。因為師範學院或師範學校的教師，應該是教師中的教師。

（三）教育界的貧窮生活，影響於教育的發展很大，現在社會上很多人都因經濟逼迫而改入他行的，所以希望政府當局，對於教育界服務的人員，訂定安全的辦法，使負起啟發人民知識，推廣文化事業的先進們，能夠安居樂業。

（四）我們要求政府，從將教育視為無益的人的手中奪回來，而另以科學的方法，來選擇並利用教育的青年人才，給以充分的研究教育事業的便利。」

憶香港

在來信中自己介紹是一個工人的王秀樹君寄來了一篇文章，是在「耶誕節」日那天想到前一年的香港情形。他寫道：

「……那天正是皇家碼頭對面，聽見大砲頂擺動的一天。在下午三點鐘時，許多撤了武器，[illegible]的戰士，從東區源源撤退到中區來。他們似的，瘋狂的在酒店裏，苦笑，好像失掉了知覺，只知道以酒來麻醉自己一天……

○——他們在香港最後的一個聖誕節——天是陰黑得很，夢西區石塘咀的火光，九龍被破壞汽油庫的黑煙，把整個的天空都罩著。更夾雜着決定每個人生命的砲彈、炸彈，機槍聲。這景色在五點鐘時，更顯得淒慘。

○——如今山頂呢，大廈頂，各地會，都升起白旗，一切都完結了，一百年在英國手中的香港的命運結束了。」

這位工人讀者的文字，從以上這一篇裏，可以看出，是寫得相當出色的。

「育才」參觀記

幹

在十二月二十三日的新華副刊上讀到了一篇胡學莎先生的「關於小學教育」的文章，他給予我們——從事小學教師工作的人提出了很多寶貴的意見。他稱道「新安旅行團」，「政治部孩子劇團」和「育之號被」能夠「從他們實際的艱苦的鬥爭生活中創立了自己的教育方法」，非常令人感動。

於是，趁著假日，先一天從一個朋友處取得了一張介紹的名片，步行到「育才」學校去實地觀摩。

早晨五點鐘就開始走。雖然四川冬天的天氣老是那樣陰沉，但今天我們的心中都懷著一種新的希望，一點也不覺得沉悶，跳跳跑跑很快的就到達了目的地。

校址是在一個山坡的古廟裏，門前有幾株大樹，自然環境，還不算壞。一進門就是傳達室，我們就拿出了那張介紹片，向一個工友說明了來意。他就很和氣的引我們到了一間十分狹小的但佈置得很整潔的會客室中。不到五分鐘，就有一位穿著一件已經破舊了的青呢大衣的先生出來招呼。經過一度自我介紹之後，從口音中我們知道了他是一位浦東人。他告訴我們，今天還是他放假，而且，他說：

「我們全校的學生還在準備著一個——世界大科學家——牛頓，加利略的紀念會，晚上還有遊藝——希望你們都參加，批評……。」

漸漸的談到了他們的教育方法，關於這，他引用了「園丁栽果樹」的比喻來解釋。他說：「我們選擇的特點是先生不阻障學生個人技能的發展，——好比一株果樹，我們讓它自己發育，做先生的只是站在園丁的地位，做些施肥，澆水……等的工作，使那株果樹能夠更快的長出青葱的綠苗，開放美麗的花朵……以至結出偉大的果實！」

談到這裏，他還舉了一個具體的例子來說明。譬如今天要開的紀念會，一切的佈置，都是由學生自己設計，先生絲毫不加以過問。等到演出之後，如果發現有缺點時，再給他們指正，下次就照樣改過來。……

之後，他就引導著我們參觀了各教室和實驗室，參觀了圖書室和音樂室，參觀了學生寢室和病室……於是我們看到了一大羣活潑愉快的學生——每個人一件灰布大衣，[illegible]也是學生自己縫製的。先由一位自然組的女同學介紹加利略和牛頓的生平，接着[illegible]的大會是他們的園丁吧，用極通俗的方法，解釋了牛頓「力學」上的三個定律。於是在熱烈的掌聲中，陶校長登上了講台。他除了背誦一首為隆重的大紀念會而寫的新歌之外，還鼓勵全體小朋友要學牛頓不斷的探求真理精神。他說：「我們不但對於自然界的許多不了解的問題要加上一個Why，就是對於社會，同樣也要加上一個為什麼？……」在的歌聲中宣佈了散會時，已經是十二點鐘了，正好吃中飯。這裏的伙食是一百五十元錢一月，雖然菜蔬是由他們學生自己種的，但已經是夠苦了。

下午繼續參觀他們的音樂組，據說因為校舍不夠用，便將在一個離校有一段路程的老百姓家中。那裏放著鋼琴風琴和各樣樂器，因為，同學們都到重慶去演奏去了。據那位負責先生告訴我們，「老是將學生關在山上是學不到東西的，我們學校每個星期差不多總有一組同學在外面實習……」這也正是陶先生的「手腦聯盟」的實驗。

再回到學校時，他們正在加緊的佈置舞台，排演話劇……。為了時間與經濟，我們都未能看到他們這一些小藝術家在舞台上的成就，在二時左右，帶著依戀之情，與[illegible]位南國先生握別了。……

直到我寫完這篇短文時，我的腦子中還不時的浮現出那一羣在「集體教育」與「自我教育」中成長起來的活潑的壯健的天使。在這陰慘的荒漠的土地上，我看到了這株發放著燦爛的枝葉的果樹，我因想到即將來臨的果實的豐收，我是感到了說不出的高興！

信箱　關於文藝寫作小組

譚風先生：

來信收到了。你白天當職員工作，晚上還進夜校學習外國語，平常在閒暇時間又很熱心讀書，並努力文藝寫作，這精神很令人欽佩。作為一個現代的中國青年，正處在民族解放戰爭的偉大時代，每個人都應當站穩自己的崗位，熱心工作，虛心學習，力求進步，像你那樣才對。

你們有一部分愛好文藝寫作的同學，就想共同組織了一個文藝寫作小組，這對於你們的學習當更有幫助，因為這更可以激發你們自動學習的精神。但須注意不要流於形式，而應注重於內容充實，以免一天天冷淡起來，以致徒有其名，而無其實。要使你們的文藝寫作小組很活潑，很緊張，大家都有興趣，集會時有話說，有問題談，且能認真研究一些實際的具體的問題，並能寫出一些好的文章來，一天有一天的進步，時間和精力不致白費，能保持經常性，切忌冷熱無常，忽緊忽鬆。因此，就要有計劃，大家擬定一定的計劃，不然便會散漫起來，或雜亂無章，得不到好的成績和效果。

你們如果能夠訂一個周詳的計劃，當然可以，縱使訂不成，倘須要研究，可以先提出一張計劃也很好。[illegible]

[illegible]

最後，你的要求，當然無問題。你們只要有文章寄來，我們自然歡迎。寫得好的，當然會採用，不能採用的，也願意提供給你們一些簡單的意見。在事實中如有疑難，這不能作決的問題，亦望寫信討論，我們願意予以幫答。

編者。

九點鐘紀念會開始。會場佈置……我們都被邀參加。[illegible]